

Triumph Essentials Rollator

Item#: 700-1500



Instruction Booklet
Livret d'instructions

TRIUMPH
essentials

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Introduction

Thank you for your purchase of a Triumph Essentials Rollator.

Please ensure that all users review the instructions carefully prior to use and are familiar with safety and operating instructions. Before assembling and using your new Triumph Essentials Rollator, please check that no damage to the frame or parts has occurred during shipping.

Merci d'avoir acheté un déambulateur Triumph Essentials.

Veuillez vous assurer que tous les utilisateurs lisent attentivement les instructions avant utilisation et connaissent les instructions de sécurité et d'utilisation. Avant d'assembler et d'utiliser votre nouveau Triumph Essentials déambulateur, assurez-vous que le cadre et les pièces n'ont pas été endommagés pendant le transport.

Components / Composants



1. Handle / Poignée
2. Hand brake / Frein à main
3. Back strap / Sangle arrière
4. Height adjustment lever / Levier de réglage de la hauteur
5. Seat / Siège
6. Folding release button / Bouton de déverrouillage pliable
7. Shopping bag / Sac de courses
8. Swivel wheel / Roue pivotante
9. Brake adjustment screw / Vis de réglage du frein

**WEIGHT CAPACITY /
POIDS SUPPORTÉ :**
300 LBS (136 KG)

For your safety / Pour votre sécurité

 Read the instructions Lire les instructions	 Do not use as a rollator when someone is sitting on the seat. Ne pas utiliser comme déambulateur lorsque quelqu'un est assis sur le siège.	 Do not use the rollator to carry heavy objects. Ne pas utiliser le déambulateur pour transporter des objets lourds
 Do not use on stairs. Ne pas utiliser dans les escaliers	 Do not use on escalators. Ne pas utiliser dans les escalators	Weight capacity Charge MAX  ≤ 300 lbs (136 kg)
 Do not stand on seat. Ne pas se tenir debout sur le siège	 Exercise caution when walking on sloped surfaces. Marchez prudemment sur les surfaces inclinées	 Do not hang objects from the back rest. Ne pas accrocher d'objets au dossier

For your safety

Please read these important tips to ensure your safety and get the most out of your rollator.

When using your rollator

1. When using the rollator, ensure that the rollator is fully opened and side frames are locked in position.
2. Always confirm that the handgrips are at equal height, and height adjustment levers are in the closed position.

Care and maintenance

1. Do not use on stairs or escalators.
2. Never use the rollator in a moving vehicle

Pour votre sécurité

Veuillez lire ces conseils importants pour assurer votre sécurité et tirer le meilleur parti de votre déambulateur.

Lorsque vous utilisez votre déambulateur

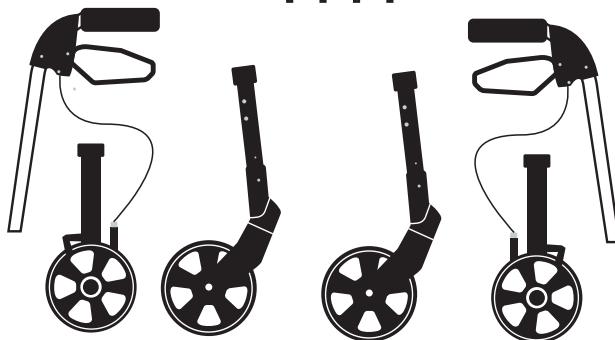
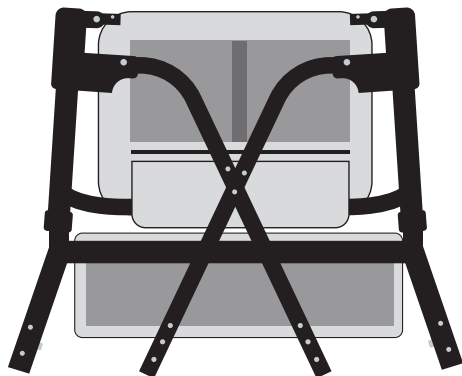
1. Lorsque vous utilisez le déambulateur, assurez-vous que celui-ci est complètement ouvert et que les cadres latéraux sont verrouillés en position.
2. Vérifiez toujours que les poignées sont à la même hauteur et que les leviers de réglage de la hauteur sont en position fermée.

Entretien et maintenance

1. N'utilisez pas le déambulateur dans les escaliers ou les escalators.
2. N'utilisez jamais le déambulateur dans un véhicule en mouvement.

Assembly Instructions

Instructions
de montage



Open frame

Ouvrez le cadre



Install leg tubes to desired height

Installez les jambes tubes à la hauteur désirée



Make sure the front leg tube with fork goes on the front, and the rear wheel leg tube is installed on the back with the wheel on the outside of the frame.

Veillez à ce que le tube avant avec la fourche soit placé à l'avant et que le tube arrière soit placé à l'arrière, la roue se trouvant à l'extérieur du cadre.



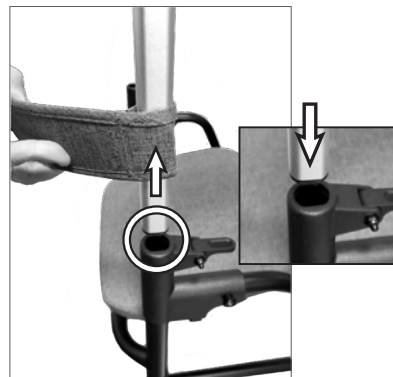
Swivel Front wheels / Roues avant pivotantes

1. Fixed front wheels / Roues avant fixes
2. Swivel front wheels 45° / Roues avant pivotantes à 45°
3. Swivel front wheels 360° / Roues avant pivotantes à 360°



Install backstrap

Installez la sangle arrière



Adjust handles to desired height

Ajustez les poignées à la
hauteur souhaitée



Folding & Storage

Pliage et rangement

To fold the rollator

Pour plier le déambulateur



Lift seat & press folding release buttons.

Soulevez le siège et appuyer sur les boutons de déverrouillage rabattables

How to use brakes / Utilisation des freins

Squeeze the brakes to slow down. Push down on the brake handles to lock the brakes. Pull up on the brake handles to unlock the brakes.

Serrez les freins pour ralentir. Appuyez sur les poignées de freins pour les bloquer. Relevez-les pour les débloquer.



Always lock the brakes before sitting
Bloquez toujours les freins avant de vous asseoir

Adjustment of brakes / Ajustement des freins

If the brake is too loose, loosen the locking nut, and turn the adjustment screw counter-clockwise.

If the brake is too tight, loosen the locking nut, and turn the adjustment screw clockwise.

Si le frein est trop lâche, desserrez l'écrou de blocage et tournez la vis de réglage dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre. Si le frein est trop serré, desserrez l'écrou de blocage et tournez la vis dans l'autre sens.



How to use your rollator

Utilisation du déambulateur

To walk with the rollator / Marcher avec le déambulateur

Stand up as straight as possible and walk with the rollator close to your body. Keep your feet centred. Do not push the rollator away from your body, as this will cause you to bend your back, and could potentially cause a fall.

Tenez-vous le plus droit possible et marchez en restant près du déambulateur. Gardez les pieds centrés sur le déambulateur. N'éloignez pas le déambulateur de vous, car vous aurez tendance à courber le dos, et vous risqueriez de chuter.

To sit on the rollator / Pour s'asseoir sur le déambulateur

To sit on the rollator, ensure that the brakes are in the LOCKED position, and the rollator does not move. Using the handles for stability, carefully turn around. Gently back up until the back of your legs are touching the edge of the seat, and sit down. Ensure both feet make contact with the ground while seated.

Pour vous asseoir sur le déambulateur, assurez-vous que les freins sont en position « BLOQUÉ » et que le déambulateur ne bouge pas. En vous aidant des poignées, tournez-vous prudemment. Reculez doucement jusqu'à ce que l'arrière de vos jambes touche le rebord du siège, et asseyez-vous. Veillez à ce que vos deux pieds touchent le sol lorsque vous êtes assis.



DO NOT STOP ON SLOPED SURFACES!
NE VOUS ARRÊTEZ PAS SUR DES PENTES!

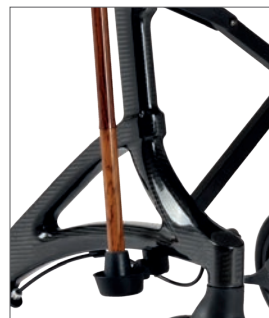
Cup holder / Porte-gobelet

The rollator comes with a cup holder which is ideal for transporting drinks.
Le déambulateur est équipé d'un porte-gobelet, l'accessoire idéal pour transporter vos boissons.



Cane holder / Porte-canne

The rollator comes with an cane holder which consists of two parts, an upper hook and a lower foldable base.
Le déambulateur est équipé d'un porte-canne en deux parties : un crochet supérieur et une base inférieure repliable.



Maintenance / Entretien

Regular maintenance will preserve the life and safety of your rollator.
The following should be checked at regular intervals.

Un entretien régulier prolongera la vie et le fonctionnement sûr de votre déambulateur. Les éléments suivants doivent être vérifiés régulièrement.

To adjust brake tension: If the brake handle is too tight, loosen the locking nut, and turn the adjustment screw clockwise. Re-tighten the locking nut. If the brake handle is too loose, loosen the locking nut, and turn the adjustment screw counterclockwise. Re-tighten the locking nut.

Pour régler la tension des freins : Si la poignée de frein est trop lâche, desserrez l'écrou de blocage, et tournez la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre. Resserez l'écrou de blocage. Si la poignée de frein est trop serrée, desserrez l'écrou de blocage, et tournez la vis de réglage dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre. Resserez l'écrou de blocage.



- ✓ Check all screws and bolts are tight.
Vérifiez que toutes les vis et tous les écrous sont bien serrés.
- ✓ Clean the rollator using mild soap and water. Wipe dry.
Nettoyez le déambulateur avec de l'eau et un savon doux. Essuyez pour sécher.
- ✓ Keep the wheels clean. Use soap and water.
Gardez les roues propres. Utilisez de l'eau et du savon.
- ✓ If any parts are damaged or broken, or the rollator is not working properly, discontinue use, and contact your dealer for service.
Si des pièces sont endommagées ou brisées, ou si le déambulateur ne fonctionne pas correctement, cessez de l'utiliser et contactez votre revendeur.

Warranty / Garantie

Triumph covers the Essentials rollator with a two (2) year warranty on the frame. All other components are covered for one (1) year against defects in material and workmanship.

This warranty is valid for the original purchaser only and is not transferable. Triumph Mobility will not warranty any parts that have been damaged due to improper installation, modification, and / or misuse.

For warranty service, please return your rollator to your local dealer . Service charges are of the discretion of the dealer and are not the responsibility of Triumph Mobility.

Triumph couvre le déambulateur Essentials avec une garantie de deux (2) ans sur le cadre. Tous les autres composants sont couverts pendant un (1) an contre les défauts de matériaux et de fabrication.

Cette garantie est valable uniquement pour l'acheteur d'origine et n'est pas transférable. Triumph Mobility ne garantira aucune pièce qui aurait été endommagée en raison d'une installation, d'une modification et/ou d'une mauvaise utilisation incorrecte.

Pour le service de garantie, veuillez rapporter votre déambulateur à votre revendeur local. Les frais de service sont à la discrétion du concessionnaire et ne relèvent pas de la responsabilité de Triumph Mobility.

Specifications / Caractéristiques

Essentials Rollator (700-1500)

Seat height Hauteur du siège	22" (55.88 cm)	23" (58.4 cm)
Handle height range Plage de hauteur des poignées	35" - 38" (89 - 96.5 cm)	36" - 39" (91.4 - 99 cm)
Seat size Taille de l'assise	15.5" x 13.5" (39.4 x 34.3 cm)	
Distance between handles Distance entre les poignées	16.5" (42 cm)	
Distance between wheels Distance entre les roues	18.25" (46.4 cm)	
Overall width Largeur globale	24.75" (63 cm)	
Overall length Longueur globale	22.5" (57.15 cm)	
Depth folded Profondeur plié	8" (20 cm)	
Wheel diameters Diamètre des roues	6" (15 cm)	
Weight capacity Poids supporté	300 lbs (136 kgs)	
Rollator weight Poids du déambulateur	15.25 lbs (6.92 kgs)	



Read instructions carefully before use
Triumph Essentials Rollator is designed for indoor/outdoor use
Instruction manual must be given to the user

Lire attentivement les instructions avant utilisation
Triumph Essentials Déambulateur est conçu pour une utilisation
intérieure/extérieure
Le manuel d'instructions doit être remis à l'utilisateur.

Triumph Mobility
151 Bentley Ave., Unit 4, Nepean, ON, K2E6T7
info@triumphmobility.com
1.855.546.0711

This manual is subject to updates and changes without notice.
Please check www.triumphmobility.com for most current version of this document.

Ce manuel est sujet à des mises à jour et à des modifications sans préavis.
Veuillez consulter le www.triumphmobility.com pour obtenir la version la plus récente de ce document.